



**TENTO PŘEKLAD BYL PROVEDEN Z JAZYKA ČESKÉHO DO JAZYKA
ANGLICKÉHO**

THIS IS A CERTIFIED TRANSLATION FROM CZECH INTO ENGLISH





Sekce licenčních a sankčních řízení

V Praze dne 14 -07- 2009
Vypraveno dne 14 -07- 2009
Sp. zákon. : Sp/2008/2235/571
Č.j. : 2009/ 5139 /570

ROZHODNUTÍ

Česká národní banka jako správní orgán pro oblast kapitálového trhu podle zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 15/1998 Sb., o dohledu v oblasti kapitálového trhu a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů a orgán dohledu podle zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, ve znění pozdějších předpisů (dále též „zákon o podnikání na kapitálovém trhu“), ve správním řízení vedeném podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále též „správní řád“), se společností AKCENTA CZ, a. s., IČ 25163680, se sídlem U Vršovického hřbitova 554, 101 00 Praha 10 (dále též „účastník řízení“), ve věci žádosti ze dne 8. 10. 2008 o povolení k činnosti obchodníka s cennými papíry podle ustanovení § 6 zákona o podnikání na kapitálovém trhu, pod sp. zn. Sp/2008/2235/571 rozhodla

t a k t o :

Společnosti AKCENTA CZ, a. s., IČ 25163680, se sídlem U Vršovického hřbitova 554, 101 00 Praha 10, se podle ustanovení § 6 zákona o podnikání na kapitálovém trhu u d ě l u j e povolení k činnosti obchodníka s cennými papíry v rozsahu hlavních investičních služeb

- podle § 4 odst. 2 písm. a) zákona o podnikání na kapitálovém trhu, přijímání a předávání pokynů týkajících se investičních nástrojů, a to ve vztahu k investičním nástrojům podle § 3 odst. 1 písm. d);
- podle § 4 odst. 2 písm. b) zákona o podnikání na kapitálovém trhu, provádění pokynů týkajících se investičních nástrojů na účet zákazníka, a to ve vztahu k investičním nástrojům podle § 3 odst. 1 písm. d);
- podle § 4 odst. 2 písm. c) zákona o podnikání na kapitálovém trhu, obchodování s investičními nástroji na vlastní účet, a to ve vztahu k investičním nástrojům podle § 3 odst. 1 písm. d);

a doplňkové investiční služby

- podle § 4 odst. 3 písm. a) zákona o podnikání na kapitálovém trhu, úschova a správa investičních nástrojů včetně souvisejících služeb, a to ve vztahu k investičním nástrojům podle § 3 odst. 1 písm. d).

Obchodník s cennými papíry je oprávněn přijímat peněžní prostředky nebo investiční nástroje zákazníků.

ODŮVODNĚNÍ

Vzhledem k tomu, že Česká národní banka účastníku řízení v plném rozsahu vyhověla, není podle ustanovení § 68 odst. 4 správního řádu odůvodnění tohoto rozhodnutí třeba.


POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí lze podat podle ustanovení § 6 odst. 3 zákona č. 15/1998 Sb., o dohledu v oblasti kapitálového trhu a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů rozklad k bankovní radě České národní banky, a to prostřednictvím sekce licenčních a sankčních řízení, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí.


Ing. Karel Gabrhel
ředitel

sekce licenčních a sankčních řízení




Mgr. Hana Fousková
ředitelka
odboru licenčního

Rozhodnutí se doručuje:

AKCENTA CZ, a. s., Gočárova třída 312, 500 02 Hradec Králové

Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento opis složený z
listu - archu doslovně souhlasí s listinou,
z níž byl pořizen, složenou z
listu - archu.

16. 07. 2009

V Hradci Králové dne:

Mgr. Klára Luňáková, LL.M.
notářská kandidátka
pověřená notářkou



[Logo: Czech National Bank] [Round stamp: CZECH NATIONAL BANK, PRAGUE, 04]
NA PŘÍKOPĚ 28
115 03 PRAHA 1

This Decision took legal
effect the 15th day of July 2009
Given at Prague on ... [signed]

Licensing and Sanctions Procedures Department

Prague, 14 July 2009
Dispatched on 14 July 2009
File No.: Sp/2008/2235/571
Ref. No. 2009/5139/570

DECISION

As an administrative authority for the capital market under Act No. 6/1993 Sb., on the Czech National Bank, as amended, and Act No. 15/1998 Sb., on Capital Market Supervision and Modification and Amendment of Other Acts, as amended, and as a supervisory authority under Act No. 256/2004 Sb., on Capital Market Business, as amended (hereinafter referred to as "Capital Market Business Act"), the Czech National Bank ("ČNB") made the following decision in an administrative procedure held under Act No. 500/2004 Sb., on Administrative Procedure, as amended ("hereinafter referred to as "Administrative Procedure Act") with AKCENTA CZ, a.s., Reg. No. (IČ): 25163680, having its registered office located at U Vršovického hřbitova 554, 101 00 Praha 10 (hereinafter referred to as "Party to the Procedure"), concerning an application dated 8 October 2008 for a permit for securities trader activities pursuant to the provisions of section 6 of the Capital Market Business Act filed under File No. Sp/2008/2235/571:

Pursuant to the provisions of section 6 of the Capital Market Business Act, the Czech National Bank hereby grants a permit for securities trader activities in the scope of main investment services specified below to AKCENTA CZ, a.s., Reg. No. (IČ): 25163680, having its registered office located at U Vršovického hřbitova 554, 101 00 Praha 10

- **pursuant to section 4 (2) (a) of the Capital Market Business Act: to accept and transfer instructions regarding investment tools in relation to the investment tools under section 3 (1) (d);**
- **pursuant to section 4 (2) (b) of the Capital Market Business Act: to carry out instructions regarding investment tools on the customer's account in relation to the investment tools under section 3 (1) (d);**
- **pursuant to section 4 (2) (c) of the Capital Market Business Act: to trade investment tools on its own account in relation to the investment tools under section 3 (1) (d);**

and supplementary investment services

- **pursuant to section 4 (3) (a) of the Capital Market Business Act: depositing and managing investment tools, including any services relating thereto, in relation to the investment tools under section 3 (1) (d).**

The securities trader shall have the right to accept financial funds or investment tools of customers.

REASONING

As the Czech National Bank satisfied the Party to the Procedure in the full extent, there is no need to provide any reasoning pursuant to the provisions of section 68 (4) of the Administrative Procedure Act.

ADVICE

This Decision may be appealed under the provisions of section 6 (3) of Act No. 15/1998 Sb., on Capital Market Supervision and Modification and Amendment of Other Acts, as amended, to the Bank Board of the Czech National Bank via the Licensing and Sanctions Procedures Department, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, within fifteen (15) days of the day this Decision is served.

[Round stamp: CZECH NATIONAL BANK, PRAGUE, 04]

[illegible signature]

Ing. Karel Gabrhel

Director

Licensing and Sanctions Procedures Department

[illegible signature]

Mgr. Hana Fousková

Director

Licensing Division

This Decision is served upon:

AKCENTA CZ, a.s., Gočárova třída 312, 500 02 Hradec Králové

I, the undersigned translator, duly authorised by the ruling of the Regional Court in Hradec Králové, Czech Republic, on 31 October, 2000, file no. 415/2000, do hereby certify that the translation is an accurate and complete translation of the original text.
File no.: 1328_166/2009

In witness thereof, I have hereunto subscribed my name and affixed my seal.

Done at Hradec Králové, on 29th July 2009.

Jako tlumočnický jazyka dánského a anglického, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 31.10.2000 č.j. Spr. 415/2000 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem 1328_166/2009 Tlumočnického deníku.

Potvrzuji vlastnoručním podpisem a razítkem.

V Hradci Králové, dne 29.7.2009


Mgr. Lucie Hůlková



